



**COLÓQUIOS DA LUSOFONIA** (AICL, ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL COLÓQUIOS DA LUSOFONIA)  
NIPC 509663133  
Entidade de utilidade pública, Despacho n.º 2683/2015 de 9 dezº 2015, Presidência do Governo Regional dos Açores

## **AGRADECIMENTOS E CONCLUSÕES DO 27º COLÓQUIO BELMONTE 2017**

Com mais de cinquenta pessoas inscritas e um excelente clima soalheiro decorreu o excelente 27º colóquio em Belmonte que registou dezenas de presenças locais a assistirem aos trabalhos em muitas sessões.

O autor homenageado era o escritor açoriano Urbano Bettencourt com três convidados de Honra, Dom Carlos Ximenes Belo, o cientista José António Salcedo e o escritor Miguel Real, além dos 3 patronos presentes (Malaca Casteleiro ACL, Concha Rousia AGLP, José Carlos Gentili ALB)

Além das sessões habituais sujeitas aos temas LUSOFONIA E LÍNGUA PORTUGUESA, AÇORIANIDADE E TRADUTOLOGIA houve uma sessão das Academias, uma sessão especial da AGLP (Academia Galega da língua portuguesa) e outra da UBI.

Fomos recebidos juntamente com Dom Carlos Ximenes Belo numa sessão de boas vindas na Câmara Municipal com todo o pessoal camarário onde houve troca de galhardetes, incluindo uma miniatura da notável peça arqueológica reproduzindo a Torre de Centum Cellas.

A sessão de abertura com a presença do presidente da edilidade e o presidente da empresa municipal, tal como a de encerramento tiveram, respetivamente, a presença do autor homenageado e dos convidados de honra e patronos. Logo no primeiro dia fomos convidados a regressar e - posteriormente - surgiu uma proposta de fazermos de Belmonte a nossa sede em Portugal para os colóquios, o que seria decidido pela Direção da AICL após a Assembleia Geral e a definição do colóquio nº 29 na Galiza em Santiago de Compostela.

Tivemos três apresentações literárias e quatro recitais de Ana Paula Andrade (uma a solo e outras acompanhada pelo violoncelista Henrique Constância e duas representantes da Escola de Música de Belmonte), além do grupo Coro Animato de pais e encarregados de educação dos alunos da Escola de Música

A participação local em sessões culturais centrou-se na Academia Sénior e na Escola de Música de Belmonte e numa forte componente museológica que incluiu a Igreja de Santiago e Panteão dos Cabrais, Castelo e seus núcleos interpretativos, a Torre de Centum Cellas, a sinagoga e os museus do Azeite, dos Descobrimientos, Judaico, Ecomuseu do Zêzere.

### **Conclusões:**

1. Aceitar a proposta da EMPDS e da Câmara Municipal de sediar os próximos colóquios de forma definitiva em Belmonte
2. Aceitar a proposta de revitalizar o nosso projeto de 2009 do Museu da Lusofonia e construir nos próximos dois anos o primeiro módulo dedicado ao período de início da língua galaico-portuguesa até Carta de Pero Vaz de Caminha, a fim de poder ser incluído no Museu dos Descobrimientos. Foi já criada uma equipa multidisciplinar liderada pelo Professor Malaca Casteleiro, coadjuvado pelas professoras Maria Francisca Xavier e Maria de Lourdes Crispim, a que se juntarão representantes da Academia Galega da Língua Portuguesa. A preparação de imagens e textos deverá estar pronta no prazo de um ano a fim de a entregarmos à EMPDS para encomendar a sua transposição para elementos interativos. Posteriormente iremos tratar do segundo módulo, com a inclusão de línguas nativas da era dos Descobrimientos e posteriores (tupi, guarani, etc.) e sua evolução até aos nossos dias.
3. Aceitar a proposta da EMPDS de editar em livro as comunicações deste 27º colóquio, sendo pedido a todos os oradores que enviem as versões finais dos seus trabalhos até 30 de abril
4. Protocolar um convénio com o Belmonte Sinai Hotel a fim de podermos manter os mesmos preços competitivos no próximo quadriénio
5. Fixar as datas dos PRÓXIMOS COLÓQUIOS, faltando apenas protocolar acordos para o 33º e 35º

**28º VILA DO PORTO 27 outº 1 NOVº 2017**

**29º SANTIAGO DE COMPOSTELA 20-25 abril 2018**

**30º BELMONTE 3-7 outº. 2018**

**31º GRACIOSA PÁSCOA 22-26 abr 2019**

**32º BELMONTE 3-6 outº. 2019**

**33º MADALENA DO PICO OU VELAS PÁSCOA 2-5 abril 2020\*\***

**34º BELMONTE 1-5 outº 2020**

**35º S. MIGUEL (Maia, Moinhos de Porto Formoso, Nordeste) OU Velas, S. Jorge 25-28 março 2021\*\***

**36º BELMONTE 1-5 outº 2021**

**\*\* a protocolar em devido tempo**



**COLÓQUIOS DA LUSOFONIA** (AICL, ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL COLÓQUIOS DA LUSOFONIA)  
NIPC 509663133  
Entidade de utilidade pública, Despacho n.º 2683/2015 de 9 dezº 2015, Presidência do Governo Regional dos Açores

## Agradecimentos

QUEREMOS DEIXAR AQUI OS NOSSOS AGRADECIMENTOS a todos os que conosco colaboraram para este sucesso, começando pelos nossos convidados, homenageados e demais autores

*Dom Carlos Ximenes Belo, cientista José António Salcedo, Miguel Real, Urbano Bettencourt (autor homenageado 2017), Eduíno de Jesus (decano dos escritores), Norberto Ávila, Álamo Oliveira, Brites Araújo, Mª João Ruivo, Carolina Cordeiro, Pedro P. Câmara, António Ponces de Carvalho, Carla Guerreiro e Lídia Santos, à maestrina Ana Paula Andrade e Henrique Constância, bem como à AGLP e UBI e ainda aos colegas que me ajudaram na minha sessão de poesia a cinco vozes (Luciano Pereira, Concha Rousia, Brites Araújo e Carolina Cordeiro)*

Igualmente agradecemos às nossas comissões, em especial a Helena Chrystello e José Soares, todo o pessoal da EMPDS / CMB que incansavelmente esteve conosco quase todo o tempo, a saber Eng.º Joaquim Costa, Susana Miranda, Elisabete Manteigueiro e o luminotécnico e sonoplasta Marco Santos Silva, que além da sua presença constante ainda nos serviram de guias nas várias visitas que fizemos.

Um agradecimento muito especial ao Presidente da Câmara, **Dr António Pinto Dias Rocha**, pela sua disponibilidade, e hospitalidade e visão ao propor-nos uma sede fixa e pelas suas inúmeras ofertas a todos os participantes.

Um agradecimento mais ao Sr. José da Sinagoga Beit Eliahu (Filho de Elias), a todo o pessoal (em especial ao Sr. Vasco e Sr. José Belchior) e aos donos do Belmonte Sinai Hotel por nos terem feito sentir em casa e terem prontamente atendido a todos os nossos pedidos e retificações.

Façam uma visita necessária pelas atas em DVD que contêm não só as atas com nº ISBN (PDF E DOCX) como ainda TUDO sobre o 27º colóquio, e Textos, imagens e sons extra, incluindo

<u><a href="#">DVD IMAGENS AÇORES</a></u>
<u><a href="#">IMAGENS 26º COLÓQUIO</a></u>
<u><a href="#">grupos dança Timor 26º colóquio</a></u>
<u><a href="#">CURTA VISITA A IMAGENS DE 26 COLÓQUIOS</a></u>
<u><a href="#">CRÓNICAS AUSTRALIS. 1978-1998 (4ª ED.)</a></u>
<u><a href="#">TRILOGIA COMPLETA DE TIMOR 3760 PP</a></u>
<u><a href="#">TIMOR NA MEMÓRIA FOTOGRÁFICA</a></u>
<u><a href="#">FILME GALIZA Porta para o exterior</a></u>
<u><a href="#">3-CANÇÕES CONTRA AS DITADURAS</a></u>
<u><a href="#">curto vídeo dedicado a Malaca</a></u>
<u><a href="#">IMAGENS SOBRE BELMONTE</a></u>

Antecipadamente grato pela atenção dispensada, subscrevo-me Att.

Com os melhores cumprimentos



J. CHRYS CHRYSTELLO (Dr., MA, BSc),  
Presidente da Direção AICL, [Colóquios da Lusofonia]  
E-mail [lusofonias@lusofonias.net](mailto:lusofonias@lusofonias.net)  
Blogue <http://lusofonias.net/aiclblog>  
Portal [www.lusofonias.net](http://www.lusofonias.net)  
Facebook [https://www.facebook.com/groups/AICL\\_Coloquios.Lusofonia/](https://www.facebook.com/groups/AICL_Coloquios.Lusofonia/)